

## 1.1.EPREUVE D'ARABE LV1-SERIE A1/A2/B

REPUBLIQUE GABONAISE  
DIRECTION DU BACCALAUREAT

2015-ARABE  
Séries: A1-B-A2(LV1)  
Durée: 3 heures  
Coef.: A1-B(3) A2(4)

### الشَّبَابُ

تُعتَبَرُ مَرَحَلَةُ الشَّبَابِ أَهَمَّ مَرَحَلَةٍ فِي حَيَاةِ الْإِنْسَانِ وَ أَعْلَى ثَرْوَةٍ عِنْدَ الْأُمَّةِ،  
لِأَنَّهَا مَرَحَلَةُ الْعِلْمِ وَ الدَّرَاسَةِ وَ الْعَمَلِ وَ الْعَطَاءِ.

إِنَّ شَبَابَنَا قُوَّةَ الْيَوْمِ وَ أَمَلُ الْغَدِ؛ فَشَرِكَاُنَا وَ مَصَانِعُنَا مُمْتَلِئَةٌ بِالشَّبَابِ وَ اقْتِصَادُ  
بُلْدَانِ الْعَالَمِ يَعْتمِدُ عَلَى الشَّبَابِ.

لِهَذَا، تَحْتَاجُ الْأُمَّةُ إِلَى الشَّبَابِ الْقَوِيِّ الَّذِي يُعْطِي أَكْثَرَ مِمَّا يَأْخُذُ، وَ لَا تَحْتَاجُ  
إِلَى الشَّبَابِ الْكَسْلَانِ الَّذِي يَهْتَمُّ بِطَعَامِهِ وَ مَظْهَرِهِ فَقَطْ، وَ لَا يُحِبُّ الْعَمَلَ وَ الْعَطَاءَ.  
فَكَمَا تَحْتَاجُ الْأُمَّةُ إِلَى قُوَّةِ الشَّبَابِ، تَحْتَاجُ أَيْضًا إِلَى خِبْرَةِ الشُّيُوخِ حَتَّى تَتَقَدَّمَ  
الْبِلَادُ.

وَمِنَ الْخَطَا أَنْ تَعْتَمِدَ الْأُمَّةُ عَلَى قُوَّةِ الشَّبَابِ وَ حَذَهُمْ وَ تُهْمِلَ خِبْرَةَ الشُّيُوخِ.  
فَالْقُوَّةُ تَكْمُنُ فِي الشَّبَابِ وَ الْحِكْمَةُ تَكْمُنُ فِي الشُّيُوخِ.

وَ هَذَا يَعْني ضَرُورَةَ إِنْشَاءِ عَلاَقَةٍ طَيِّبَةٍ بَيْنَ جَمِيعِ أَفْرَادِ الْمُجْتَمَعِ،  
كِبَارًا وَ صِغَارًا، رِجَالًا وَ نِسَاءً، مِنْ أَجْلِ بِنَاءِ دَوْلَةٍ قَوِيَّةٍ تَصْلُحُ الْحَيَاةَ فِيهَا.  
إِنَّ حِمَايَةَ شَبَابِنَا وَاجِبٌ وَطَنِيٌّ.

LEXIQUE

شَرَحُ الْمُفْرَدَاتِ

Est considérée comme	تُعْتَبَرُ
La période de la jeunesse	مَرَحَلَةُ الشَّبَابِ
La vie de	حَيَاةٌ...
La plus importante	أَهَمُّ
La plus précieuse richesse	أَعْلَى ثَرْوَةٍ
A besoin de	تَحْتَاجُ إِلَى
La nation	الْأُمَّةُ
L'expérience	الْخِبْرَةَ
Les vieux, les sages	الشُّيُوخَ
La force et la sagesse	القُوَّةُ وَ الحِكْمَةُ
Réside	تَكْمُنُ
La protection	حِمَايَةَ
Un devoir patriotique	وَاجِبٌ وَطَنِيٌّ

I- COMPREHENSION DU TEXTE(5pts)

فَهْمُ النَّصِّ

1- كَيْفَ تُعْتَبَرُ مَرَحَلَةُ الشَّبَابِ؟

2- إِلَى مَنْ تَحْتَاجُ الْأُمَّةُ؟

3- أَيْنَ تَكْمُنُ الْقُوَّةُ؟

4- هَلْ جِمَايَةُ شَبَابِنَا وَاجِبٌ وَطَنِيٌّ؟

5- تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ بِاللُّغَةِ الْفَرَنْسِيَّةِ:

مَرَحَلَةُ الشَّبَابِ تُعْتَبَرُ أَهَمَّ مَرَحَلَةٍ وَ أَعْلَى ثَرْوَةٍ فِي حَيَاتِنَا.

II- EXPRESSION PERSONNELLE(3pts)

التَّعْبِيرُ الشَّخْصِيُّ

أَكْتُبْ حِوَارًا حَوْلَ تَحِيَّةٍ وَ تَعَارُفٍ.

III- COMPETENCE LINGUISTIQUE(12pts) الْكَفَاءَةُ اللُّغَوِيَّةُ

1- حَوِّلِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ إِلَى الْمُتَنَّى:

الشَّابُّ - الْمَرْحَلَةُ - الشَّيْخُ - قُوَّةٌ.

2- صِلِ الْمَفْرَدَ بِجَمْعِهِ:

مَصَانِعُ ..... شَيْخٌ  
أُمَّمٌ ..... شُرَكَاءُ  
شُيُوخٌ ..... مَصْنَعٌ  
شُرَكَاتٌ ..... أُمَّةٌ

3 - أَدْخِلِ "كَانَ" ثُمَّ "إِنَّ" عَلَى الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ:

الْخِبْرَةُ كَبِيرَةٌ.

4 - حَوِّلِ الْجُمْلَتَيْنِ الْآتِيَتَيْنِ إِلَى صِيغَةِ النَّفْيِ:

تَحْتَاجُ الْأُمَّةُ إِلَى خِبْرَةِ الشُّيُوخِ.

الشَّابُّ قَوِيٌّ.

5- أَكْمِلِ الْجَدْوَلَ الْآتِي:

فَعْلٌ	فَاعِلٌ	مَفْعُولٌ
عَمِلَ	.....	.....
.....	دَارِسٌ	.....

6- ضَعِ اسْمَ إِشَارَةٍ مُنَاسِبٍ:

.... عَمَلٌ جَمِيلٌ. .... شَابَانٌ جَابُونِيَانٌ. .... شُرَكَتَانِ كَبِيرَتَانِ. .... شُيُوخٌ.

7- التَّصْرِيفُ:

- صَرَّفْ فِعْلَ "أَخَذَ" فِي الْمَاضِي مَعَ الضَّمَانِ الْآتِيَةِ: أَنَا - أَنْتَ - أَنْتُمْ.

- صَرَّفْ فِعْلَ "عَمِلَ" فِي الْمُضَارِعِ مَعَ الضَّمَانِ الْآتِيَةِ: هِيَ - هُوَ - أَنْتُمْ.

- صَرَّفْ فِعْلَ "دَرَسَ" فِي الْأَمْرِ.

8- تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

La nation a besoin d'une jeunesse forte.